

HENKILÖTIEDOT / PERSONAL INFORMATION

Sukunimi / Surname

Etunimet / First names

Henkilötunnus / Social security number

Lähiosoite / Address

Postinumero ja -toimipaikka / Postal code and city

Puhelin / Phone number

Matkapuhelin / Mobile phone

Sähköposti / E-mail address

Koulutus / Education

Työnantaja / Employer

 Liityn/siirryn Erityiskoulutettujen työttömyyskassa Erkoon / I join/transfer to Erko unemployment fund

Kassa josta siirryn / The unemployment fund from which I'm transferring from

 Eroan Erityiskoulutettujen työttömyyskassa Erkosta / I resign my membership in Erko unemployment fund

Siirryn / I transfer to

kassaan / unemployment fund.

 Valtuutan Erityiskoulutettujen työttömyyskassa Erkon irtisanomaan jäsenyyteni / I authorize Erko to resign my membership in

kassassa / unemployment fund.

LIITÄ HAKEMUKSEEN / PLEASE ATTACH:

- kopio tutkintotodistuksesta tai jos olet vielä opiskelija; opintorekisteriote
/ a copy of your school/university diploma or if you're still studying: a copy of a transcript
- kopio hakuhetken kohdistuvasta palkkalaskelmasta tai kopio työsopimuksesta tai vastaavasta dokumentista. / a copy of a current payslip or a copy of an employment contract or similar document.

MAHDOLLINEN YRITTÄJYYS / POSSIBLE ENTREPRENEURSHIP**Olen työttömyysturvalaissa tarkoitettu yrittäjä seuraavasti:****/ I am an entrepreneur as defined in the Unemployment Security Act as following:**

- Olen **vakuutusvelvollinen** yrittäjäeläkelakien (YEL, MyEI) mukaan.
/ I am **obligated to insure myself** by the Self-employed Persons' Pension Act (YEL or MyEI).
- Työskentelen **johtavassa asemassa osakeyhtiössä**, josta omistan itse 15 % tai yhdessä perheenjäseneni kanssa vähintään 30 % osakepääomasta tai äänimäärästä
/ I work in an **executive position in a limited company**, in which I myself own 15 % or together with my family min. 30 % of the share capital or the voting rights.
- Työskentelen **osakeyhtiössä, josta omistan** itse tai yhdessä perheenjäseneni kanssa vähintään 50 % osakepääomasta tai äänimäärästä.
/ I work in a **limited company**, in **which I** myself or together with my family **own** at least 50 % of the share capital or the voting rights.
- Työskentelen **muussa yrityksessä tai yhteisössä** (esim. osuuskunta), jossa minulla tai perheelläni on edellä mainittua vastaava määräämisvalta.
/ I work **in another company or corporation** (e.g. co-operative), in which I myself or my family has similar authority as mentioned above.

Johtavassa asemassa olevaksi katsotaan yhtiön toimitusjohtaja ja hallituksen puheenjohtaja ja varsinaiset jäsenet. Perheenjäseniä ovat yrittäjän kanssa samassa taloudessa asuvat puoliso tai avopuoliso, lapset ja omat vanhemmat.

/ An executive position is defined as being the company's managing director, chief executive officer, chairman of the board of directors or a member of the board of directors. Family members are defined as a spouse or common-law spouse residing in the same household, children and parents.

Päätoimisen yritystoiminnan aloittanut palkansaajakassan jäsen voi halutessaan pysyä palkansaajakassan jäsenenä nk. yrittäjän jälkisuojajan (18 kuukautta).

/ When a member of a wage earners' unemployment fund becomes a full-time entrepreneur, he/she may maintain his/her membership in the wage earners' unemployment fund during a so called entrepreneur's protection period (18 months).

- Haluan kuulua Erkoon jälkisuojajan (18 kuukautta). / I wish to maintain my membership in Erko during the protection period (18 months).
- En halua kuulua työttömyyskassan jälkisuojajaa. / I don't want to maintain my membership in Erko during the protection period.

En ole työttömyysturvalaissa tarkoitettu yrittäjä.

/ I am not an entrepreneur as intended in the Unemployment Security Act.

HUOM! Samanaikaisesti ei voi olla jäsenenä kahdessa tai useammassa työttömyyskassassa!

/ PLEASE NOTE! You can't be a member of two or more unemployment funds at the same time!

Muista ilmoittaa muuttuneet yhteystietosi Erkolle!

/ Please remember to announce changes in your contact information to Erko!